

創作園地

■ 一新中學 李玉佩

我們的地球

地球這兩個字，對我們人類來說是很重要的，對動物和植物也都是很重要的。如果沒有地球，我們人類不知道去哪裡住，就因為有了地球，我們人類和動物才有生存的地方，不光是我們，還有雄偉的大山，美麗的風景，寧靜的大自然等等。

現在的地球被人類所做的所為破壞，天氣變化越來越不好，氣候時好時壞，因為冷天下雨，熱天也下雨，有的國家有水災，家也被大水淹沒，因為水災發生的頻率很高，對人類和動物帶來了很大的災害，這些情況發生，都是人類造成的。

因為工商業發達，造成了許多對人類不利的東西，地球還受到破壞，可是人類還不肯改善這些不好的行為，只顧眼前的利益，為所欲為，肆無忌憚。

我們已經知道了季節的變化不正常，忽冷忽熱，身體也不健康，如果我們還希望季節正常的話，我們一定要做好對地球的好事，不要破壞大自然。我們一定要好好保護它，不要破壞它，我們只有一個地球，作為萬物之靈的人類一定要好好的保護它，為了我們子孫萬代的平平安安，幸幸福福的在這個地球上生存。



小品集

• 游皓芸 (加州)

好朋友

太陽的好朋友是雲
魚的好朋友是水
小馬的好朋友是草地
鳥兒的好朋友是樹
我的好朋友是書
好朋友快快樂樂的在一起

類字分析

● 哺：口部；12。
● 哺：口部；10。
● 哺：口部；12。
● 哺：口部；10。

字詞研究

輔助：C. X. 出 X 幫助。例：他輔助父親經商。
輔佐：C. X. P. X. 幫助。例：劉備死後，由諸葛亮輔佐幼帝阿斗。
輔導員：C. X. 為 X 扶助指導別人的。例：我擔任夏令營的輔導員。

小強，要不我輔導你做功課？

算了！這些問題都很难，你一定會。

不一定喔！我是學校的輔導員呢！

博學館出版社 / 提供

每日一字

注音·字義

ㄘㄨˇ 圖 ① 畿輔：鄰近首都的地方。② 宰輔：宰相。圖幫助：例：輔助。圖不是主要的，例：輔幣。

啟發我學中文的人

文 / Belinda Li (加州)

小時候，我很討厭學中文。從八歲開始，媽媽就逼著我去中文學校。每個星期六早上，當別的小孩都在床上呼呼大睡時，我卻要背著書包上學。當別的小孩看電視的時候，我卻要寫中文功課。對我來說，學中文是一件非常惱人的事。

可是，有一個讓我開始對中文有興趣。有一年，我的爺爺從中國搬來跟我們住。一開始的時候，我和他很難溝通。我說英文，他聽不懂。他說中文，我只聽懂一部分，但我卻不會用中文回答。那時，他對我的來說就像一個陌生人。

不過，後來我漸漸地開始喜歡他。他很喜欢說故事，他說的每一則故事都很精彩。每天吃完晚飯後，我便會期待他講故事給我聽。他知道很多各式各樣的故事，我最喜歡他講中文成語故事，像是「守株待兔」、「刻舟求劍」、「井底之蛙」、畫龍點睛和畫蛇添足等。

這些成語故事讓我对中國文化產生了很大的興趣，從此之後，我開始認真地學中文，並對中國豐富的文化有了更多的了解。

遊麗江

青青園地 • 文 / 庄瑞楓 (加州)

今年夏天，我們全家第一次去中國。我們去南京、北京、上海、雲南等城市，我最喜歡的地方是雲南麗江，它的美麗讓我感受到大自然的神奇，遠處看過去，就像一幅中國的山山水水畫。

在麗江，我划船又騎馬，看到很多不同的少數民族。她們都很熱情地和我們拍照，她們的衣服五顏六色，非常漂亮。跳起舞來，變得更加美麗，更加神秘。

麗江的水很清澈，划船時，可以清楚地看見小魚在水中游來游去。山是青青綠綠的，還有許多顏色鮮豔的花朵，即使在夏天，那裡也不會很熱。我真想永遠都不離開這個人間仙境。

這次麗江行，我的感動很深，大自然需要我們保護，環境才能更加美好。我看到有些地方遭到人為破壞，如果再不繼續下去，總有一天人間仙境會消失不見。

每日英語充電站

備受寵愛的華府貓熊回歸中國

5-4

Under the Smithsonian's panda loan agreement, any cub born at the zoo must be returned to China for breeding. Tai Shan was born in 2005 and was granted a two-year extension in 2007.

根據史密森尼的貓熊借展協議，在動物園出生的小貓熊必須送回中國飼養。泰山生於2005年，2007年時曾獲准延期借展兩年。

(美聯社)

中文

(1) 這隻錶是十八K金錶殼，錶鏈是鍍金的。

(2) 鍍金錶鏈會退色吧！

(3) 戴的時間久了，多少會退一點兒。

(4) 那就不如買全鋼的。

(5) 這隻勞力士全鋼錶樣子很好看，也很準。

(6) 可是太貴了。

泰文

1. เรือนนี้ที่ขอบเป็นทอง 18 เค สายนาฬิกาเป็นทองชุบ

2. สายทองชุบจะลอกไหม ?

3. ใส่ไปนาน ๆ สีอาจจะลอกนิดหน่อย

4. เงินซื้อสแตนเลสทั้งเรือนดีกว่า

5. นาฬิกาสแตนเลสโรเล็กซ์เรือนนี้ รูปสวยและเดินเที่ยงดี

6. แต่แพงเกินไป

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

A

B

數獨 SUDOKU

動動腦 <http://www.1emo.dk/sudoku/>

	5						9	
1		3				2		6
				2	8	4		
		9	1		5	7		
	6						1	
		4	9		6	5		
			6	1	3			
3		6				1		5
	8						2	

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

8	2	9	7	5	1	8	6
5	7	1	2	6	8	9	3
6	4	8	3	9	5	2	7
8	5	9	2	6	7	1	4
7	1	6	8	3	4	2	9
2	9	7	5	1	6	8	3
1	5	3	7	8	2	4	6
9	8	2	6	4	5	3	7
4	6	7	1	9	3	8	5

找碴解答：